

传统英语教学模式与职业教育中英语教学的差异

现代职业教育中的英语教学问题是一个值得研究的课题,笔者试图从分析传统英语教学模式与职业教育中英语教学的差异入手,对现代职业教育中的英语教学作一些探讨。

一、传统英语教学与现代职业教育英语教学对象的不同 在传统英语教学中,教学的对象无外乎是在全日制大、中、小学就读的学生。他们虽然在性格上有差异,所学的学科各不相同,但他们是一个整体,学校可按学科、按年级分班教学,这就为教学提供了便利的条件。在某种程度上可以说,几乎全国的中学都采用相同的教材,全国各大学也采用内容大同小异的各类英语教材,这样能使教师在年复一年的教学中积累起丰富的经验,教学相长,走上良性循环的道路。而职业教育中英语教学的对象则不同。他们不是简单划一的青年学生,他们来自社会、来自各行各业,年龄差异很大,可以是垂垂老者,也可以是弱冠少年,他们的职业不同,有的担任领导职务,有的初涉社会,他们的英语程度也可能高低不齐,差距很大。面对这样一个庞杂的群体,如何来组织好教学是一个值得研究的问题。

语言学习实际上是语言能力的培养,而决不是单纯的一句一句鹦鹉学舌式的模仿。职业教育中的教学对象千变万化,学习的目的各不相同,如果忽视语言能力培养这一根本目标,很容易滑到鹦鹉学舌式的简单模仿行为上去,这便会陷入语言学的误区。笔者本人曾经在培养接待外宾营业员的英语教学班上教授商业英语,因学员的 core English 没有学好,所以虽耗时数月,但绝大多数学员仍然不能开口说一句像样的英语,这不能不引起我们的思考。面对不同的教学对象,重要的问题是如何使学员在一定的时间内掌握一定程度的基础英语,也就是教学中所谓“a core in general English”,职业教育中的英语教学尤其应注重为学员打好基础,即在较短的时间内,加强英语语法、语音、词汇等的教学,使学生掌握各种专门英语和特殊用途英语都需要的“核心英语”。不管学生将来学以致用方向如何,假如缺少了这样一个“核心英语”的基础,任何方面的发展都是不可能的。

二、传统英语教学与现代职业教育英语教学的目不同

传统英语教学强调学习的系统性、学科性,强调听、说、读、写、译并重。教师强调句法分析,语篇结构等的教学,注重听力和口语的训练,以期使学生对英语有全面综合性的了解和掌握。而职业教育中的英语教学则不同,它往往以分析学生的需要为第一步,突出英语的实用性、交际性功能,以特殊目标英语 IESP 为主要教学内容,视教学对象的需求为教学目的。显而易见,一个银行职员和一名工程师使用的英语是不同的。前者可能需要较多地学习与他人直接交际使用的口语,后者则可能需要掌握阅读专业性文章的技能,仅从口语交际的需求角度来说,银行职员的口语不同于商店营业员的口语。因此,如何在教学中满足这种多变的对英语实际用途的需求,也是现代职业教育中英语教学的新课题。笔者认为,职业教育中的英语教学至少应满足下述三个层次的需求:管理层次的需求技术层次的需求具体操作层次的需求这三个不同的层次都涉及到英语听、说、读、写、译各个不同方面,也涉及到各种不同的交际内容。这就要求我们的英语教学在完成基础英语教学阶段的任务之后,应根据不同职业教学的需求,在或听、或说、或读、或写、或译的某一个侧面上作文章,使学员在学习结束后能够掌握这一技能,学以致用,解决日常工作中的问题。这可以说是一种由面及点,在点上突破的教学。

三、传统英语教学与现代职业教育英语教学的手段不同

传统英语教学基本上以组织课堂教学为主要教学手段,学生人手一册经专家学者精心编写的课本,按照一定的教学进度,由教师在课堂上组织教学。现在虽大量引进新的教学视听设备,但基本的教学手段仍是以课本为主要内容的课堂教学。而现代职业教育中的英语教学则不然。如前所述,由教学对象和目的不同,造成了教学内容的不同,也造成了教学手段的不同。著名的英语教育家 就提倡在商务英语的教学中直接使用商业活动的文字实

物来进行教学。一条广告，一份电传，一封信函，都可以成为很好的教学材料。职业教育中的学生群体具有在时间和地点上分散的特点，定期集中的课堂教学常常与他们的实际工作发生冲突，灵活多变的教学手段和方式，如函授，电视教学节目等，对于他们则较为适合。计算机多媒体的使用为职业教育英语教学提供了广阔的天地。如何利用这些新技术来组织好职业教育英语教学也是我们面临的新课题。

四、传统英语教学与现代职业教育英语教师的位置不同

在传统教育模式下，英语教师在教学中处于主导地位，教师教什么，学生学什么，由于所学习的是一门外国语，学生因受母语思维定势的影响，在他能用所学语言表达自己的意愿之前，有很长的一段路要走。在这种情况下，学生学习的效果很大程度上取决于教师课堂教授质量。传统课堂中的教学内容由教师安排，学生除了回答教师提问外，很少有机会直接参与教学活动，他们的课堂学习基本上是被动的。而现代职业教育英语教学的目的性和实用性特点决定了教学成败的关键在于学生的积极参与，对教师的要求不再是能够在讲台上就某个句子结构进行滔滔不绝的讲解，旁征博引的举例，而是要求其能够最大可能地调动学生学习的积极性，让他们开口、动手，积极思维，就某一特定的学习范围进行反复训练和实践。在这里，教师的主导作用转变为引导作用，使以学生为学习主体的教学原则在现代职业教育英语教学中得到充分体现。例如，对从事外贸工作人员的职业培训，为让学生学习从事外贸谈判的用语，教师可设计一个外贸谈判的情景教学，分配给每个学生某一特定的角色，引导他们直接进入谈判的情景，进行有关外贸谈判内容的会话练习。实践证明，这种让学生直接参与的教学方法十分有效。在这里，教师组织教学的能力，不在于看他如何设计课型，安排教材，而是看他如何引导学生开展活动，进入角色，如何帮助他们在特定环境中学会语言。从表面上看，教师似乎退居第二线，在第一线上活跃的是作为学习主体的学生，而实际上这样的教学对教师本身的语言能力、业务水平和教学组织能力都提出了更高的要求。

综上所述，现代职业教育中的英语教学是一个崭新的课题，其特点在于它的复杂性和多变性，但职业教育英语教学的内容尽管千变万化，却大致有以下两个共同点：职业教育的英语教学决不能脱离基础英语教学，相反，它应更强调语言的共性，即语言的社会交际效应，加强核心英语教学，坚持传统英语教学中综合语言能力的培养。

职业教育的英语教学偏重某一方面的英语实际运用能力的培养，偏重某一项社会生活内容、交际内容英语语言的使用，具有很强的操作性，以培养能力为主，而不是以灌输知识为主。

基于以上的认识，笔者认为，现代职业教育的英语教学要将整个教学活动划为两个阶段。第一阶段的英语教学应与传统英语教学相衔接，在“”上下功夫，为学生下一阶段的学习打好坚实的基础。第二阶段的教学应以学生的需要为教学目的，采用灵活多样的教学手段，充分发挥学生的学习主动性，力求使学生在英语实际运用能力的某个侧面有所突破，并进一步推动其他方面的学习。这一思路应贯穿于职业教育英语教学活动的始终，忽视任何一个阶段的做法都是错误的。